



Danh Sách Kiểm Tra Sức Khỏe Tại Nhà Cho Học Sinh BPS

Kiểm Tra Sức Khỏe Hàng Ngày

Hàng ngày, các gia đình BPS phải theo dõi con em mình về các triệu chứng của COVID-19 trước khi đến trường. Một số triệu chứng của COVID-19 giống như bệnh cúm hoặc cảm lạnh nặng; xin đừng cho rằng đó là tình trạng bệnh khác. Khi có nghi ngờ, xin hãy **ở nhà** và gọi cho nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc chính của quý vị. **CON QUÝ VỊ PHẢI Ở NHÀ** nếu con quý vị hoặc bất cứ ai trong nhà có một trong các triệu chứng được liệt kê dưới đây:

- Sốt (100.0°F trở lên nếu không uống thuốc hạ sốt), ớn lạnh hoặc run rẩy
- Ho
- Khó thở hoặc thở gấp
- Mất vị giác hoặc khứu giác
- Đau họng
- Đau đầu
- Đau cơ hoặc nhức mỏi cơ thể
- Buồn nôn, nôn mửa hoặc tiêu chảy
- Mệt mỏi
- Nghẹt mũi hoặc chảy nước mũi

HOẶC

- **Bất kỳ học sinh nào có tiếp xúc gần gũi với một người mắc COVID-19** phải nghỉ học ở nhà và cách ly kiểm dịch trong 10 ngày kể từ ngày cuối cùng tiếp xúc với người đó.
- **Nếu gần đây quý vị đã đi du lịch bên ngoài Massachusetts:** vui lòng xem lại lệnh hiện hành liên quan đến đi lại bên ngoài tiểu bang (bên dưới). Con quý vị sẽ được yêu cầu cách ly kiểm dịch trong 10 ngày - ngoại trừ trường hợp
 - học sinh, 11 tuổi trở lên, có kết quả xét nghiệm âm tính với COVID-19 được thực hiện không quá 3 ngày trước khi đến Massachusetts
 - học sinh, từ 10 tuổi trở xuống, có kết quả xét nghiệm âm tính với COVID-19 bởi phụ huynh/người giám hộ được thực hiện không quá 3 ngày trước khi quý vị đến Massachusetts.
 - **TẤT CẢ học sinh** phải kiểm dịch hoặc đáp ứng quy tắc xét nghiệm trong 3 ngày nếu trở về từ chuyên du lịch quốc tế.

Nếu con quý vị có bất kỳ triệu chứng nào:

- các em phải ở nhà và được nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc chính của các em đánh giá để xem xét làm xét nghiệm COVID-19.
- phụ huynh/người giám hộ phải báo cáo nghỉ học cho ban giám hiệu nhà trường và y tá của trường, lưu ý nếu việc nghỉ học đó có liên quan đến COVID-19.



- thông báo bằng văn bản cho y tá của trường về các khuyến nghị của nhà cung cấp dịch vụ y tế trước khi quay lại trường học.

Thủ Tục Xét Nghiệm

- Gọi cho bác sĩ chăm sóc chính của con quý vị, trung tâm y tế cộng đồng địa phương hoặc địa điểm xét nghiệm COVID-19 tại địa phương. Danh sách địa điểm xét nghiệm trên khắp Massachusetts có tại [mass.gov/info-details/about-covid-19-testing](https://www.mass.gov/info-details/about-covid-19-testing) và địa điểm xét nghiệm trên khắp Boston có tại [boston.gov/dep_domains/public-health-commission/map-covid-19-testing-sites](https://www.boston.gov/dep_domains/public-health-commission/map-covid-19-testing-sites). Một số địa điểm có thể yêu cầu kiểm tra sàng lọc trước, thư giới thiệu và/hoặc hẹn trước.
- Gọi y tá trường học của con quý vị để được giúp đỡ.

Đi Lại Bên Ngoài Tiểu Bang hoặc Quốc Gia

Tất cả các du khách đến Massachusetts - bao gồm cả cư dân Massachusetts trở về nhà - được yêu cầu tự kiểm dịch trong 10 ngày. Có những trường hợp ngoại lệ đối với chỉ thị [Hạn chế đi lại của Thống Đốc \(https://www.mass.gov/info-details/covid-19-travel-order\)](https://www.mass.gov/info-details/covid-19-travel-order); du khách thuộc một danh sách nhỏ các tiểu bang lân cận hoặc liền kề đến Massachusetts được miễn chỉ thị này và không cần kiểm dịch trong 10 ngày. Vui lòng tham khảo thêm [Chính Sách Đi Lại của Thành Phố Boston \(https://docs.google.com/document/d/1c1d0l8Vett9bcg6qiaJRpKReMWqjZsJB9tuv5WP-bC4/edit?usp=sharing\)](https://docs.google.com/document/d/1c1d0l8Vett9bcg6qiaJRpKReMWqjZsJB9tuv5WP-bC4/edit?usp=sharing).